

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳/۱۰/۹۶	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور دردی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>لترجمة:</p> <p>الف) «يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا».</p> <p>ب) (إنزعج الإمام (ع) عندما نزل الركبون من مراكبهم .</p> <p>ج) (الفيزيائي المسلم قام بأبحاث في موضوع قرائن المادة.</p> <p>د) (أنتم تعلمون ما أعدَّ اللهُ للمسلمين في حرب الكافرين .</p> <p>هـ) (كنتُ أظنُّ أن أباي قد نسيَ و لم يبقَ له ذكرُ.</p> <p>و) (إنما الدنيا خيالٌ عارضٌ و أخبارٌ تُقص .</p> <p>ز) (القرآنُ نهى الإنسانَ عن تحريمِ النعمِ على نفسه.</p> <p>ح) (قد رَوَى اللهُ تعالَى هذا المخلوقَ العجيبَ بحاسَّةٍ سمعِ حادَّة.</p> <p>ط) (حملتُ والدي الذي لم يُشَفَّ من مرضِهِ إلى خارجِ المدينة.</p> <p>ي) (نكَّرمُ إنساناً ضحَى بنفسِهِ و دافعَ عن كرامةِ شعبِهِ .</p>	۵
۲	<p>الف) (أكتبُ ترجمةً أو تعريباً ما أشيرُ إليه بخط :</p> <p>(۱) عاش النَّبِيُّ في بيئةٍ أمِّيَّة . (بالفارسية)</p> <p>(۲) نشأتُ في بيتِ الفُروسِيَّة . (بالفارسية)</p> <p>(۳) أريدُ أن أتكلَّمَ حولَ حَفَلَةِ عظيمة . (بالفارسية)</p> <p>(۴) به گرمی ازواستقبال می کنیم . (بالعربية)</p> <p>ب) (أكتبُ : (۱) العقبى (المتضاد) : (۲) أعطى (المترادف) :)</p>	۱/۵
۳	<p>اقرأ النص التالي ثمَّ أجِبْ عن الأسئلة :</p> <p>القرآنُ يُخاطبُ جميعَ أبناءِ البشرِ بثقافتِهِمِ المُختلفة . فلهذا نرى أساليبَ دعوتهِ يَختلفُ بعضها عن بعض . فقد استخدمَ القرآنُ البراهينَ المتنوعةَ لِتَشْمُلَ جميعَ الفئات . الآياتُ العلميةُ في القرآنِ تُخاطبُ الإنسانَ الذي لا يطمئنُّ قلبه اطمئناناً تاماً إلَّا عن طريقِ التجربةِ والعلم .</p> <p>الف) هل أساليبُ دعوةِ القرآنِ مُختلفةُ ؟</p> <p>ب) لِمَاذَا استخدمَ القرآنُ البراهينَ المتنوعةَ ؟</p> <p>ج) كيفَ يطمئنُّ قلبُ الإنسانِ ؟</p> <p>د) ما هُوَ مُفردُ « البراهين » ؟</p> <p>هـ) ما هُوَ معنَى « الثقافات » ؟</p>	۲
« ادامه سؤالات در صفحه دوم »		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۳	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور دردی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	<p>الف (عَيْنِ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>۱) قَدْ تَذَوَّقَ مُرَّ الْحَيَاةِ . (سختی - تلخی - شیرینی)</p> <p>۲) سَمِعَتِ الرُّمِيصَاءُ صِيَّاحَهُمْ . (فریاد - ناله - گریه)</p> <p>ب (أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>- الْآيَةُ كَانَتْ بِمِثَابَةِ شُعُورِ خَفِيٍّ وَإِلْهَامٍ قَوِيٍّ لَهُ .</p> <p>- آیه برای او به.....احساسوالهام نیرومندی بود .</p>	۰/۵ ۰/۵
۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف («لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا» .</p> <p>۱) برای سنت خداوند تغییری نیافتی .</p> <p>۲) برای سنت خداوند تغییری نخواهی یافت .</p> <p>ب (شَاهِدَ رَسُولُ اللَّهِ جَمَاعَةً يَتَفَقَّهُونَ وَجَمَاعَةً يَدْعُونَ اللَّهَ .</p> <p>۱) رسول خدا گروهی را دید که علم می آموختند و گروهی که خدا را می خواندند .</p> <p>۲) رسول خدا گروهی را دید که فقه یاد می دادند و خدا را دعوت می کردند .</p> <p>ج (لَا تَطْلُبْ إِلَّا الْحَسَنَاتِ .</p> <p>۱) فقط خوبی ها را طلب کن .</p> <p>۲) مغواه جز خوبی را .</p> <p>د) الشُّهَدَاءُ فِي ذَاكِرَتِنَا وَلَنْ نَنْسَاهُمْ أَبَدًا .</p> <p>۱) شهیدان در ذهن ما هستند و هرگز فراموش نمی شوند .</p> <p>۲) شهدا در یاد ما هستند و هرگز آنها را فراموش نخواهیم کرد .</p> <p>ه) أَيُّهَا الْأَعْرَاءُ ! نَبِغِ الْمُسْلِمُونَ فِي الصَّيْدَةِ وَالْكِيمْيَاءِ . ای عزیزان!.....</p> <p>۱) مسلمانان در فیزیک و شیمی می درخشند .</p> <p>۲) مسلمانان در داروسازی و شیمی درخشیدند .</p> <p>و) إِنْ أَحْبَبْتُمْ أَنْ نَأْخُذَ الْأَمْوَالَ فَلَابَسَ .</p> <p>۱) اگر دوست داشتید اموال را می گیریم ، چاره ای نیست .</p> <p>۲) اگر دوست دارید اموال را بگیریم ، هیچ اشکالی ندارد .</p>	۱/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۳	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور دردی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۶	للتعريب: - ای دانش آموز! حرص را رها کن. (مفرد مذکر)	۰/۵
۷	صَحَّحِ الأخطاءَ في الترجمة: الف) جاءت المديرَةُ وألحَّت علينا أن نجلسَ في المُقدِّمة. - خانم مدیر آمدوبه ماپیشنهاد داد که در مقدمه بنشینیم. ب) القرآنُ لا یسمحُ للناسِ أن یترکوا الدُّنیا بذریعةِ الآخرةِ. - قرآن به مردم اجازه نداده است که دنیا را به قیمت آخرت ترک کنند. ج) أمّا الوالدُ فلمْ یقبَلْها ولم یجلسْها عندهُ. - اما پدر او را نپذیرفت و او را نزد خودش نبرد.	۱/۵
۸	الف) شَکَّلْ ما أُشیرَ الیه بخطِّ: - قَطَعَ الرَّجُلُ فی الطریقِ مسافةً. ب) صَحَّحِ الأخطاءَ: - یُنفقونَ أموالهم باللیل والنهار! یا مُجیبِ الدَّعواتِ.	۱
۹	میز فی العباراتِ التالیة: «۱- التَّمییزَ / ۲- المفعولَ فیهِ / ۳- المفعولَ المطلقَ ونوعه / ۴- الحالَ وصاحبها / ۵- المستثنی والمستثنی منه / ۶- المنادی ونوعه» یلعبُ الطفلُ فی الغرفةِ صامتاً یومَ الجمعةِ. / یضیعُ الناسُ عمرهم إنا المُجدینَ. / هو أكثرُ منی أدباً. یا صاحبَ القدرةِ! أحسینَ إلی الفقراءِ إحساناً.	۲/۵
۱۰	الف) أكمل الفراغَ بالصیغةِ المناسبةِ: ۱) اللهم!خطیبتی. (الأمر من « عَقَوْا » للمخاطب) ۲) إنَّ الأرضَها عبادی الصالحونَ. (المضارع من « وَرَثَ » للغائب) ب) عین نوع الفعلِ المعتلِّ: ۱- « تَبُّ عَلینا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِیمُ ». ۲- هی رَجَّتْ رَبَّها.	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۳	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱۱	<p>أكمل الفراغ بالكلمة المناسبة:</p> <p>۱ (إنَّ الأسماءَ و..... لا قيمة لها. (العناوين - العناوين - العناوين)</p> <p>۲ (يا! أرزقنا طاعتك. (الله - الله - الله)</p> <p>۳ (كلُّ شيءٍ يَرخصُ إلَّا..... (الأدب - الأدب - الأدب)</p> <p>۴ (نبينا أصدقُ الناسِ (متكلماً - مجاهداً - لساناً)</p>	۱
۱۲	<p>الف) للإعراب:</p> <p>۱- رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً.</p> <p>۲- عاشَ البخیلُ فی الدُّنْیا عِشَ الفقراءِ.</p> <p>ب) للتَّحلیلِ الصَّرْفِ: - دَخَلَ رَسولُ اللَّهِ (ص) المَسجِدَ و شَاهَدَ جَماعتینِ.</p>	۰/۵
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »	۲۰

«جمع نمره»